



verband binationaler
familien und partnerschaften

mehrsprachige Vorleseprojekte

**Kurzpräsentation vor dem
Integrationsrat St. Augustin
am 11. März 2015**

**Verband binationaler Familien und
Partnerschaften
Landesgeschäftsstelle NRW**

Michaela Schmitt-Reiners



Ziel

In St. Augustin

- mehrsprachiges Vorlesen
- mehrsprachige (Literacy-)Erziehung
- Sprachentwicklung mehrsprachiger Kinder
- positive Wahrnehmung der Mehrsprachigkeit zu verbessern

zu fördern.



Warum mehrsprachig Vorlesen?

- Zahlreiche Kinder wachsen mehrsprachig auf.
- „Verstummen“ in der Familiensprache bei Kita-Eintritt
- Aufwertung der Familiensprachen
- Erwerb der **Bildungssprache** als Schlüssel zum Bildungserfolg
- Sprachliches Lernen mehrsprachiger Kinder verläuft ganzheitlich
- qualitative Sprachinputs, die Spaß machen
- Einbeziehung des Elternhauses, Stärkung der Rolle der Eltern



Vorleseprojekte

- Unsere Omas und Opas erzählen in vielen Sprachen
Frankfurt, Hannover, Duisburg, Köln, Bonn, 2009-2011
- Wir sprechen Türkisch. Bildungserfolg durch Stärkung
der Familiensprachen
Köln-Mülheim 2011 - 2014



Vorlesen

- Ehrenamtliche engagieren sich als Vorleser/innen in Kitas und Grundschulen
- Sie werden auf ihre Tätigkeit vorbereitet und dabei begleitet
- Die Vorleseeinheiten finden wöchentlich mit einer festen Gruppe von 5-8 Kindern in der Familiensprache statt.



Qualifizierung der Vorleser/innen

- Wie lernen Kinder Sprache?
- Bedeutung der Bildungssprache
- Methoden des Vorlesens
- Praktische Übungen
- Zusätzlich: pädagogische Fragen, Ausdrucksfähigkeit, Stimme...

In welcher Sprache wird fortgebildet?

Ausbildung



Biz türkçe konuşuyoruz!



»Wir sprechen Türkisch.« – Bildungserfolg durch Stärkung der Familiensprachen

- regelmäßige Vorleseangebote in zehn Einrichtungen
- Elternworkshops
- Ausflüge
- Lesungen in Buchhandlung und Grundschulen
- Entwicklung einer Stadtrallye für Kinder
- Elternworkshops
- Beratungstelefon

Öffentliche Lesungen



»Wir sprechen Türkisch.« – Bildungserfolg durch Stärkung der Familiensprachen



Lesung Stadtteilbibliothek



»Wir sprechen Türkisch.« – Bildungserfolg durch Stärkung der Familiensprachen



In vielen Sprachen zu Hause



*»Wir sprechen Türkisch.« – Bildungserfolg
durch Stärkung der Familiensprachen*

Budget für drei Jahre



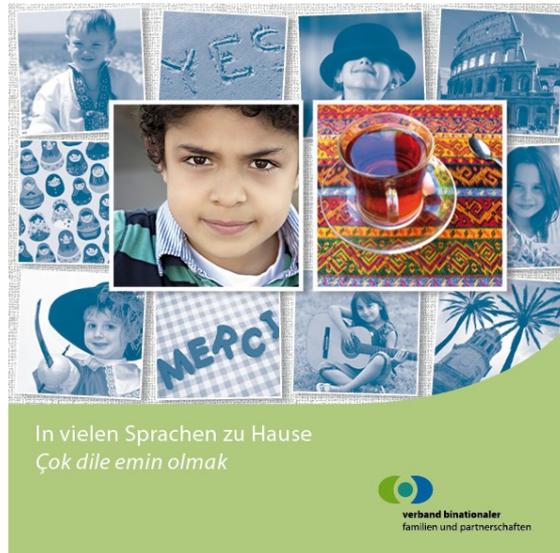
»Wir sprechen Türkisch.« – Bildungserfolg durch Stärkung der Familiensprachen

- 35.000 € Rheinenergie-Stiftung für drei Jahre nur Personalkosten
Koordination vor Ort, Honorare Fortbildungen und Veranstaltungen, Gestaltung Flyer und Broschüren
- 3.500 € „Wir helfen“ , Kölner Stadtanzeiger
Sachkosten



**verband binationaler
familien und partnerschaften**

Broschüren



www.mehrsprachigvorlesen.verband-binationaler.de



Fragen

- rein ehrenamtliche Durchführung möglich?
- Welches Budget notwendig?
- Sozialräumlich?
- Welche Sprachen?
- Welche Altersstufe?
- Welche Formate?
- Wie Freiwillige finden, vorbereiten und begleiten?



and binationaler
lien und partnerschaften

**Viele
für Ihr
Aufn**